

WHEREAS the Bureau of the Ordre des hygiénistes dentaires du Québec made the Regulation amending the Code of Ethics of members of the Ordre des hygiénistes dentaires du Québec;

WHEREAS, under section 95.3 of the Professional Code, a draft of the Regulation was sent to every member of the Order at least 30 days before being made by the Bureau;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 April 2008 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation amending the Code of Ethics of members of the Ordre des hygiénistes dentaires du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation amending the Code of ethics of members of the Ordre des hygiénistes dentaires du Québec *

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, a.87)

1. The Code of ethics of members of the Ordre des hygiénistes dentaires du Québec is modified by striking out the following “SECTION V GRAPHIC SYMBOL OF THE ORDER”.

2. Section 63 of this regulation is replaced by the following:

“**63.** The dental hygienist reproducing the graphic symbol of the Order in advertisements shall ensure that the symbol complies with the one adopted by a resolution of the Bureau.”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8997

Gouvernement du Québec

O.C. 972-2008, 8 October 2008

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2)

Regulation — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act

WHEREAS subparagraph *f* of the first paragraph of section 31 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2) empowers the Government to make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS the Government made, by Order in Council 1529-93 dated 3 November 1993 and its later amendments, the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act;

* The Code of Ethics of Members of the Ordre des hygiénistes dentaires du Québec, approved by Order in Council 686-97 dated 21 May 1997 (1997, *G.O.* 2, 2260), was last amended by the regulation approved by Order in Council 718-2006 dated 8 August 2006 (2006, *G.O.* 2, 2942). For previous amendments, refer to *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 March 2008.

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act, a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 27 February 2008, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act*

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2, s. 31, 1st par., subpar. f)

1. The Regulation respecting the application of the Environment Quality Act is amended in section 1 by adding the following paragraph:

“(6) construction, work or activities to be carried out in aquatic reserves, biodiversity reserves or ecological reserves, or on land set aside for reserve purposes, if an authorization has been issued by the Minister under the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01).”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8998

Gouvernement du Québec

O.C. 979-2008, 8 October 2008

An Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux
(R.S.Q., c. M-19.2)

Implementation of the provisions regarding health in the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations

Regulation respecting the implementation of the provisions regarding health in the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations

WHEREAS, under subparagraph 2 of the first paragraph of section 10 of the Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (R.S.Q., c. M-19.2), the Minister may, according to law, enter into agreements with any government, one of its departments, with an international organization or with an agency of that government or organization for the purposes of enabling, on a basis of reciprocity, a person to benefit, from the time specified in those agreements and on the conditions determined therein, from all or part of the health services and social services provided for in the Acts administered by the Minister or in the laws of a foreign State to which the agreements apply;

WHEREAS, under the third paragraph of section 10, to give effect to such agreements, the Government may, by regulation, determine the manner in which an Act administered by the Minister is to apply in any case covered by the agreements, and adapt the provisions of such an Act;

WHEREAS, under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the implementation of the provisions regarding health in the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 May 2008 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services and of the Minister of International Relations and Minister responsible for La Francophonie:

* The Regulation respecting the application of the Environment Quality Act, made by Order in Council 1529-93 dated 3 November 1993 (1993, *G.O.* 2, 5996), was last amended by the regulation made by Order in Council 320-2006 dated 13 April 2006 (2006, *G.O.* 2, 1344). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 March 2008.